

SZENE 6 • NUMMER 7

Dar viena anketa

Dein erster richtiger Morgen in der Wohnung. Früh klopft jemand an die Tür. Es ist Ona, mit einem Stift und einem ausgedruckten Formular unter dem Arm.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1b

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1b

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1a

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Štai anketa. Kiekvienas naujas kaimynas pildo anketa.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 24531

Wörter: Dar viena anketa

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1c, 2c, 3b, 4b, 5b, 6b

W2) NOCH EIN FORMULAR: 1: pavardė, 1: Vokietijos, 1: kalbas, 1: truputį, 1: nesuprantu, 2: lėčiau

W3) EIN FORMULAR FÜR MICIUS: 1: anketa, 2: lietuvis, 3: dirba, 4: šeimininkas

W4) BERUFE UND MEHR: 1f, 2b, 3e, 4h, 5d, 6g, 7a, 8c

Grammatik: Iš kur jūs?

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER: 1) vokietė, inžinierė, 2) lietuvis, 3) muzikantas, kepėja, 4) mokytoja, studentė, 5) latvis, latvė, 6) anglas, anglė, 7) lenkas, pardavėjas, lenkė, pardavėja, 8) ispanas, virėjas, ispanė, virėja, 9) studentas, muzikantas, muzikantė, 10) mokytojas, kepėjas

G2) EIN MANN ODER EINE FRAU?: 1b, 2a, 3a, 4a, 5b, 6c, 7b, 8b, 9a, 10a

G3) LÄNDER UND MENSCHEN: 1a, 2b, 3a, 4b, 5b, 6a, 7b, 8b, 9a, 10b

G4) WOHER?: 1b, 2c, 3a, 4b, 5c, 6a, 7a, 8a, 9b, 10a

G5) WER MACHT WAS, UND WOHER KOMMEN DIE PERSONEN?:
1a, 2b, 3b, 4a, 5b, 6b, 7b, 8b, 9b, 10a

G6) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Aš esu iš Vokietijos., Kokias kalbas jūs mokate?, Aš kalbu truputį lietuviškai., Rūta yra kepėja, o Jonas muzikantas., Hamburgas ir Berlynas – Vokietijoje., Mano šalis – Lietuva., Aš iš Lietuvos, iš Vilniaus., Vilnius yra Lietuvoje., Iš kokios šalies jūs?, Kavinė apačioje, o pyragas iš kavinės.

G7) DIE RICHTIGEN WÖRTER: 1b, 2a, 3a, 4c, 5c, 6b, 7c, 8a

G8) MENSCHEN UND SPRACHEN: 1c, 2g, 3e, 4d, 5a, 6b, 7f

Übersetzung

■ Guten Morgen! Darf ich hereinkommen?

○ Guten Morgen, Frau Ona! Ja, bitte.

Sie hält einen Stift und ein ausgedrucktes Formular hoch.

■ Hier ist ein Formular. Jeder neue Nachbar füllt ein Formular aus.

○ Ein Formular? Jetzt?

■ Ja, ja, jetzt. Das geht schnell!

Sie liest das ganze Formular in einem Atemzug vor.

■ Vorname, Nachname, woher kommen Sie, welche Sprachen sprechen Sie, was machen Sie beruflich?

○ Entschuldigung, ich verstehe nicht. Können Sie bitte langsamer sprechen?

Jetzt spricht sie sehr, sehr langsam.

■ Gut ... Nach-na-me?

○ Mein Nachname ist Becker.

■ Buchstabe für Buchstabe, bitte.

☐ B, E, C, K, E, R.

■ Noch einmal, bitte. Langsam.

☐ B, E, C, K, E, R.

■ Und woher kommen Sie?

☐ Ich komme aus Deutschland, aus Hamburg.

■ Welche Sprachen sprechen Sie?

☐ Deutsch und Englisch. Und ein bisschen Litauisch.

Sie freut sich und spricht noch schneller.

■ Litauisch? Sie sprechen Litauisch! Sehr, sehr gut!

☐ Nur ein bisschen! Und langsamer, bitte!

■ Gut, gut. Und was machen Sie beruflich?

☐ Ich ... Wie sagt man ‚Ingenieurin‘ auf Litauisch? (Ich ... Wie sagt man ‚Ingenieur‘ auf Litauisch?)

■ Eine Ingenieurin. Das weiß ich. (Ein Ingenieur. Das weiß ich.)

Aus ihrer Strickjackentasche nimmt sie ein kleines Messing-Namensschild für deinen Briefkasten.

■ Hier. Das ist für Sie.

☐ Mein Nachname! Aber ... Sie wissen doch schon alles!

○ Wozu brauchen wir dann das Formular?

*Sie hält ein kleines Messingschild für deinen Briefkasten hin.
Dein Nachname steht darauf, schon richtig geschrieben. Das
Formular unter ihrem Arm ist noch leer.*